

DOHODA

o skončení Nájomnej zmluvy (Spr. 7044/15-Sp) a Zmluvy o výpožičke hnutel'ného majetku štátu (Spr. 7266/15-Sp), o spôsobe a termíne odovzdania a prevzatia predmetu nájmu a výpožičky

Čl. I

Preberajúci / Prenajímateľ / Vypožičiavateľ:

Krajský súd v Bratislave

Záhradnícka 10

813 66 Bratislava 1

IČO: 00 215 759

Štatutárny zástupca:

JUDr. Ľuboš Sádovský

predseda krajského súdu

vo veciach tejto dohody oprávnený: **Mgr. Lukáš Kapičák**

riaditeľ správy súdu

(ďalej len „preberajúci“)

a

Odovzdávajúci / Nájomca:

PARADISE ONE, s.r.o.

Ružinovská 10

820 07 Bratislava

IČO: 36 826 642

Štatutárny zástupca:

PhDr. Tomáš Kostelničák

konateľ

Roland Kiss

konateľ

(ďalej len „odovzdávajúci“)

(ďalej spolu ako „zmluvné strany“)

Čl. II

V súlade s Čl. VIII Záverečné ustanovenia Nájomnej zmluvy zo dňa 16.03.2015 (ďalej len „nájomná zmluva“) a Čl. V Doba výpožičky bod 5.2 písm. a) Zmluvy o výpožičke zo dňa 18.09.2015 (ďalej len „zmluva o výpožičke“) sa zmluvné strany dohodli na podmienkach odovzdania a prevzatia predmetu nájmu a predmetu výpožičky, identifikovaných zmluvou o nájme a zmluvou výpožičke, a to za osobnej účasti obidvoch zmluvných strán, nasledovne:

1. Nehnutel'ný majetok v správe preberajúceho

- predmet nájmu, ktorým je nehnuteľný majetok štátu, nachádzajúci sa v budove súpisné č. 101045, postavanej na parcele registra "C" evidovanej na katastrálnej mape č. 10167/1, nehnuteľnosť je evidovaná Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, pre katastrálne územie Staré Mesto, okres Bratislava I, obec Bratislava - m. č. Staré Mesto, na LV č. 986: nebytové priestory nachádzajúce sa v suteréne budovy Justičného paláca o výmere 114,39 m² (z toho priestor označený ako kuchyňa o výmere 73,67 m² a súvisiace priestory označené ako miestnosť č. 041 o celkovej výmere 40,72 m² (13,26 m², 13,86 m² a 13,60 m²)) sa odovzdáva a preberá:
 - a) v rozsahu podľa zmluvy o nájme,

- b) v podobe podľa vykonaných zmien na predmete nájmu v zmysle súhlasu preberajúceho, ktorý bol odovzdávajúcemu daný protokolárne dňa 01.10.2015,
- c) v stave zodpovedajúcom jeho ďalšiemu užívaniu / prevádzky pri zachovaní svojich funkčných, úžitkových, technických alebo iných technologických vlastností s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie počas trvania zmluvy o nájme.

2. Hnuteľný majetok v správe preberajúceho

- predmet výpožičky, ktorým je hnuteľný majetok štátu podľa súpisu hospodárskych prostriedkov / inventúrneho súpisu sa odovzdáva a preberá:
 - a) v rozsahu podľa zmluvy o výpožičke,
 - b) v stave zodpovedajúcom jeho prirodzenému opotrebeniu.

- 3.** Zmluvné strany zhodne týmto vyhlasujú, že vykonané zmeny na predmete nájmu, ktoré sa v potrebnom rozsahu pre účel jeho riadneho užívania odovzdávajúcim počas trvania zmluvy o nájme dotkli drobných stavebných alebo iných úprav alebo opráv predmetu nájmu sa stali jej hmotnou súčasťou. Odovzdávajúci zároveň vyhlasuje, že náhradu nákladov za vykonané zmeny na predmete nájmu od preberajúceho nepožaduje.

4. Termín odovzdania a prevzatia predmetu nájmu a predmetu výpožičky

Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že predmet nájmu a predmet výpožičky odovzdajú a prevzmu po schválení tejto dohody ku dňu 31.01.2019.

5. Vyhlásenie zmluvných strán o vyrovnaní vzájomných záväzkov a pohľadávok

Zmluvné strany vyhlasujú, že schválením tejto dohody, vyhotovenej v dvoch vyhotoveniach s platnosťou originálu pre každú zmluvnú stranu, boli vyrovnané vzájomné záväzky a pohľadávky, ktoré zmluvným stranám vznikli zo zmluvy o nájme a zmluvy o výpožičke.

6. Termín skončenia predmetu nájmu a predmetu výpožičky

Zmluva o nájme a zmluva o výpožičke dňom 01.02.2019 strácajú platnosť a účinnosť.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Za preberajúceho:

Za odovzdávajúceho:

Mgr. Lukáš Kapičák
riaditeľ správy súdu

PhDr. Tomáš Kostelničák
konateľ

Roland Kiss
konateľ
